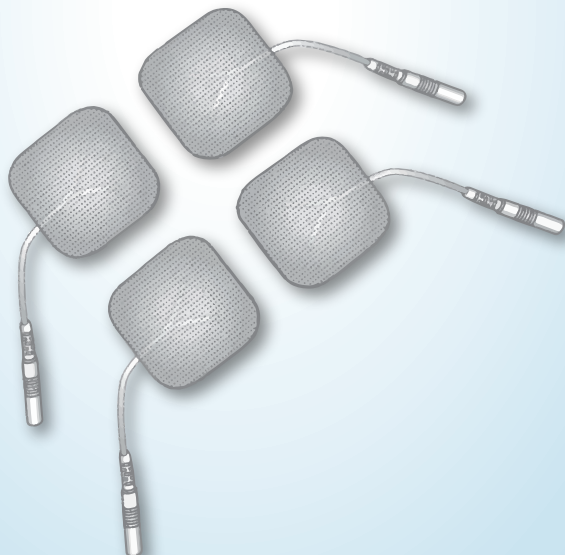




Istruzioni d'uso



ELETTRODI ADESIVI



Istruzioni d'uso

Generales	3
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	3
Spiegazione dei simboli	3
Cosa significa EMS e TENS	4
Funzione del dispositivo EMS/TENS	4
Indicazioni di sicurezza	5
Indicazioni di sicurezza generali	5
Campo di utilizzo	6
Per quale attività/ambiente sono indicati gli elettrodi adesivi	6
Per quale attività/ambiente non sono indicati gli elettrodi adesivi	6
Campo di applicazione.....	7
Per quale utilizzo sono indicati gli elettrodi adesivi	7
Per quale utilizzo non sono indicati gli elettrodi adesivi	7
Utilizzare	8
Utilizzo da parte di bambini e ragazzi	8
Utilizzo degli elettrodi adesivi	8
Dove vengono applicati gli elettrodi adesivi	9
Dove non possono essere applicati gli elettrodi adesivi	10
Conservazione/manutenzione degli elettrodi adesivi	10
Pulizia e cura degli elettrodi adesivi	10
Smaltimento degli elettrodi adesivi	11
Volume di consegna / contenuto della confezione	11
Assemblaggio degli elettrodi adesivi	11
Ulteriori indicazioni d'uso sugli elettrodi adesivi	12
Dati tecnici/Informazioni dal produttore	12

Generales

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso sono destinate a questi elettrodi adesivi. Contiene informazioni importanti sull'installazione e la manipolazione. Leggere attentamente le istruzioni prima di usare gli elettrodi adesivi, specialmente le istruzioni di sicurezza. Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e i regolamenti applicabili nell'Unione Europea. Si prega di osservare anche le linee guida e le leggi specifiche del paese all'estero. Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Se passi i tuoi elettrodi adesivi a terzi, assicurati di passare anche queste istruzioni per l'uso.

Spiegazione dei simboli

I simboli di sicurezza in queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di assicurare il corretto utilizzo degli elettrodi adesivi e di proteggere la vostra sicurezza.

INDICAZIONI!

Questo simbolo avverte di un possibile danno alla proprietà.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive per l'uso.



Tenere al riparo dalla pioggia



Designazione del lotto: **LOT** V1825AC6012



Produttore



Significato del simbolo sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni d'uso: gli apparecchi elettrici sono materiale riciclabile e non vanno buttati tra i rifiuti domestici al termine del loro utilizzo! Aiutateci nella protezione ambientale e nella salvaguardia delle risorse e consegnate il presente dispositivo al centro di raccolta apposito. Per ulteriori domande sullo smaltimento dei rifiuti potete rivolgervi all'organizzazione competente.



Smaltire con i rifiuti domestici.



Identificatore univoco del prodotto.



Rappresentante autorizzato nella Comunità europea



Importatore



Data di produzione: 2025-02 (anno-mese)

2025-02



Adatto fino al: 2028-02 (anno-mese)

2028-02



L'articolo è conforme alle disposizioni del Regolamento (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici.



Dispositivo medico

Cosa significa EMS e TENS

TENS: T= Transcutaneous (trasmesso per via cutanea), E= Electrical, N= Nerve-, S= Stimulator (in it.: stimolatore elettrico transcutaneo di nervi).

EMS: elettrostimolazione muscolare = Il tessuto muscolare viene stimolato elettronicamente

Utilizzo degli elettrodi adesivi per dispositivi TENS + EMS

Un dispositivo TENS o EMS genera correnti elettriche a bassa frequenza per scopi terapeutici. Gli impulsi elettrici generati, la loro intensità, la frequenza e lo spettro di frequenza vengono regolati dal rispettivo programma d'uso del dispositivo. Gli impulsi elettrici vengono trasmessi nel sistema nervoso e nella muscolatura tramite gli elettrodi adesivi cutanei applicati. La corrente scorre da un elettrodo adesivo all'altro a seconda del tipo d'impulso del dispositivo. Tramite questa procedura viene influenzata con l'adozione di una terapia TENS, la trasmissione del dolore al cervello. Chi ne usufruisce non percepisce più il dolore, o lo percepisce solamente in modo attutito. Nel caso di un'applicazione EMS viene generata una contrazione per il muscolo in questione. L'intensità dei due elettrodi adesivi dipende dall'impostazione del dispositivo. Se il vostro dispositivo è dotato di due canali, possono essere collegati due elettrodi per canale.

Indicazioni di sicurezza

Indicazioni di sicurezza generali

- In caso di guasto, gli elettrodi adesivi non possono essere riparati autonomamente, utilizzati o modificati (cambiati). In caso di un uso sbagliato la corrente di sollecitazione può portare a dolori ed escoriazioni.
- Se durante l'impiego degli elettrodi adesivi dovessero comparire cambiamenti cutanei, dolori, gonfiori, malessere o altre anomalie, interrompete subito l'impiego e consultate il vostro medico.
- Prima dell'impiego, rimuovete dal vostro corpo vari oggetti metallici come gioielli, cinture, orologi e altri utensili, affinché questi non vengano in contatto con gli elettrodi adesivi.
- Non utilizzate gli elettrodi adesivi durante la guida e non svolgete neppure altre attività durante l'impiego.
- In caso di dubbi sull'utilizzo degli elettrodi adesivi dovete prima consultare a tal proposito il vostro medico.
- Non utilizzate gli elettrodi adesivi senza consultare il vostro medico nelle zone dove percepite dolore di cui non conoscete la causa, dove sussiste un rigonfiamento muscolare o in seguito a gravi lesioni muscolari. L'impiego degli elettrodi adesivi non sostituiscono alcuna diagnosi medica e terapia.
- Conservate queste istruzioni d'uso per domande future e consegnatele anche in caso diate gli elettrodi adesivi a terzi. Mettete le istruzioni anche a disposizione di terzi. Queste istruzioni d'uso sono parte integrante degli elettrodi adesivi.
- Un uso scorretto e che non rispetta le modalità d'impiego deve essere evitato. Non possono essere utilizzati accessori di altri dispositivi. Seguite le istruzioni d'uso del produttore del vostro dispositivo EMS/TENS quando collegate ad esso gli elettrodi adesivi AC6012.

i Per un paziente/utilizzatore/terza parte nell'Unione Europea e in paesi con regime normativo identico (Regolamento 2017/745/UE sui dispositivi medici), se, durante l'uso del presente dispositivo o come risultato del suo utilizzo, si è verificato un incidente grave, segnalare quest'ultimo al fabbricante e/o al rappresentante autorizzato e alla propria autorità nazionale.



Campo di utilizzo

Per quale attività/ambiente sono indicati gli elettrodi adesivi

- Utilizzate gli elettrodi adesivi solo allo scopo previsto per l'utilizzo nel campo a bassa frequenza sul corpo umano.
- Gli elettrodi adesivi sono destinati esclusivamente per l'utilizzo esterno (applicazione cutanea) sull'uomo e per la terapia di dolori cronici diagnosticati in modo inequivocabile.

Per quale attività/ambiente non sono indicati gli elettrodi adesivi

- Gli elettrodi adesivi non possono essere utilizzati contemporaneamente ad altri apparecchi medici ed elettrici di qualsiasi tipo.
- Non utilizzate gli elettrodi adesivi sotto la doccia, quando nuotate, in sauna, facendovi il bagno o in altri ambienti ad alto tasso di umidità nell'aria. Tenete lontano qualsiasi tipo di liquido durante l'utilizzo. Uno stimolo intensificato o un corto circuito possono causare lesioni o danni alla salute – pericolo di vita.
- Non utilizzate gli elettrodi adesivi a letto o quando dormite.
- Non impiegate gli elettrodi adesivi nelle vicinanze di tessuti e gas facilmente infiammabili o in vicinanza di materiale esplosivo.
- Durante l'utilizzo gli elettrodi adesivi possono creare interferenze ad altri dispositivi elettrici o subire interferenze da altri dispositivi elettrici. Non utilizzate dunque gli elettrodi adesivi nelle vicinanze di altri dispositivi elettrici.
- Durante l'impiego non utilizzate gli elettrodi adesivi a una distanza minore di 1,5 metri da un dispositivo a onde corte o microonde o un dispositivo chirurgico ad alta frequenza HF, in quanto sussiste il pericolo di irritazioni cutanee o escoriazioni sotto gli elettrodi. Non utilizzate gli elettrodi adesivi e lo stimolatore in montagna sopra i 3000 metri.



Campo di applicazione

Per quale utilizzo sono indicati gli elettrodi adesivi

- Le terapie con un dispositivo TENS e EMS sono di natura puramente sintomatica. Non possono portare a nessuna guarigione. In caso di domande terapeutiche rivolgetevi al vostro medico.

Per quale utilizzo non sono indicati gli elettrodi adesivi

- Nelle seguenti circostanze non potete utilizzare gli elettrodi adesivi a. in caso di patologie cardiache e aritmie cardiache (può causare l'arresto cardiaco), b. direttamente su ferite, c. nella zona dell'utero in caso di gravidanza e di travaglio, d. nella zona periorbitale, e. in pazienti con pacemaker, f. nelle zone del corpo con cattiva circolazione del sangue, g. da persone con disturbi psichici, emozionali, h. da persone con demenza diagnosticata (declino cognitivo), i. da persone con QI basso (quoziente d'intelligenza).
- Nelle seguenti circostanze dovete consultarvi col vostro medico prima della messa in funzione degli elettrodi adesivi con uno stimolatore: a. malattie acute b. in caso di tumore c. in caso di una malattia infettiva, d. in caso di febbre, e. in caso di problemi di pressione sanguigna, f. in caso di malattie cutanee, g. dopo un incidente, h. in caso di nausea o senso di vertigini, i. in caso di insorgenza di una malattia, j. Non appena si verificano anomalie, k. in caso di dolori per cause sconosciute, l. in caso di diabete, m. in caso di epilessia, n. durante il ciclo mestruale, o. quando in parti del corpo non si ha alcuna percezione di dolore, p. persone con presenza di metalli nel corpo.
- Nei casi di dolori aspecifici, come per esempio. mal di testa aspecifico, la terapia con elettrodi adesivi e uno stimolatore è inefficiente.
- Non utilizzate gli elettrodi adesivi se in seguito a un improvviso spavento, potete ferirvi in un qualsiasi modo.

Utilizzare

Utilizzo da parte di bambini e ragazzi

- Con questi elettrodi adesivi non possono essere curati i bambini.
- Gli elettrodi adesivi devono essere conservati fuori dalla portata di bambini e ragazzi sotto i 18 anni.
- Non portate gli elettrodi adesivi nelle vicinanze dei bambini. I pezzi piccoli possono essere ingeriti dai bambini e causare il soffocamento dei bambini. I bambini possono ferirsi con l'utilizzo degli elettrodi adesivi.

Utilizzo degli elettrodi adesivi

- Gli elettrodi adesivi possono essere collegati a uno stimolatore solo con una spina di 2 mm. Assicuratevi che durante l'applicazione o la rimozione degli elettrodi adesivi il dispositivo/stimolatore sia spento.
- Se desiderate riposizionare gli elettrodi adesivi durante l'utilizzo, bisogna prima spegnere il dispositivo/stimolatore.
- In determinate condizioni l'utilizzo di elettrodi adesivi può determinare irritazioni cutanee. In caso di comparsa di irritazioni cutanee per esempio rossori, formazione di vesciche o prurito non prolungate l'utilizzo degli elettrodi adesivi. Non utilizzate gli elettrodi adesivi permanentemente sulla stessa parte del corpo in quanto può determinare un'irritazione cutanea.
- Prima dell'utilizzo pulire accuratamente e asciugare le regioni cutanee previste per gli elettrodi adesivi. Le parti cutanee devono essere prive di grassi e pulite.
- Collegare le spine e gli elettrodi adesivi solo quando il dispositivo è spento.
- Per impedire danni ai cavi evitare di tirare direttamente i cavi durante la rimozione dei connettori dagli elettrodi adesivi. Per collegare o rimuovere gli elettrodi adesivi tirare o attaccare sempre solo le spine.
- Prima dell'applicazione degli elettrodi adesivi togliere la pellicola protettiva. Evitate il contatto dei due elettrodi adesivi. Questo genera un cortocircuito.
- La capacità adesiva degli elettrodi dipende dal tipo di cute, dalla conservazione e dal numero di applicazioni. Se gli elettrodi adesivi non dovessero più attaccarsi interamente alla superficie cutanea questi

vanno sostituiti con nuovi elettrodi adesivi. Gli elettrodi adesivi devono poggiare con tutta la superficie per impedire alte densità di corrente locali che possono causare lesioni cutanee. Dopo l'utilizzo attaccate nuovamente gli elettrodi adesivi sulla pellicola protettiva. In questo modo la capacità di aderenza rimane preservata più a lungo. Potete utilizzare gli elettrodi adesivi almeno 15 volte in un arco temporale di oltre 30 giorni.

- In caso rimangano dei residui di colla degli elettrodi adesivi sulla pelle, potete pulirli semplicemente con acqua o sapone. L'applicazione e rimozione degli elettrodi adesivi è possibile tramite il connettore con il cavo elettrico.

Dove vengono applicati gli elettrodi adesivi

- Ogni persona reagisce in modo diverso all'elettrostimolazione nervosa. Il posizionamento degli elettrodi può dunque scostarsi dalla norma. Se l'utilizzo non dovesse portare a risultati dovete consultare il vostro medico.
- Non utilizzate elettrodi adesivi la cui grandezza degli elettrodi sia minore di 40 x40 mm (16 cm²), in quanto potrebbe scorrere una densità di corrente troppo alta e causare lesioni.
- Gli elettrodi adesivi non possono essere modificati nelle loro dimensioni, per es. tagliando parti di essi.
- La distanza tra gli elettrodi consigliata non deve essere inferiore ai 5 cm e superiore ai 25 cm. Non tirate il cavo se volete rimuovere dalla pelle gli elettrodi adesivi. Sollevare il bordo degli elettrodi adesivi e togliere con cautela.
- Assicuratevi che la posizione degli elettrodi circonda una zona/ambito del corpo indolenzita. Nel caso di un gruppo di muscoli indolenzito, gli elettrodi adesivi vengono applicati in modo tale che anche i muscoli coinvolti siano circondati dagli elettrodi.



Dove non possono essere applicati gli elettrodi adesivi

- Gli elettrodi adesivi non possono essere applicati alle zone del corpo con infiammazioni cutanee, ferite aperte e fresche.
- Non applicate gli elettrodi adesivi nelle seguenti parti:
 - a. sulla e nella bocca, b. palpebre, c. parte anteriore del collo, d. laringe, e. zona faringea, f. carotide, g. zona del cuore, h. dita, i. genitali (parti intime: Pene, testicoli...).
- Gli elettrodi adesivi non devono essere applicati in modo tale che la corrente possa scorrere direttamente verso il cuore o il cervello, per es. applicare 1 canale a entrambe le tempie o braccia.
- Non applicare gli elettrodi adesivi nella regione del cuore o non posizionate entrambi gli elettrodi adesivi direttamente vicino alla regione del cuore affinché la corrente non scorra attraverso la regione del cuore.

Conservazione/manutenzione degli elettrodi adesivi

Conservazione/manutenzione degli elettrodi adesivi

- Gli elettrodi adesivi non richiedono manutenzione.
- Chiudete gli elettrodi adesivi nuovamente nel sacchetto di polietilene dopo l'uso. Non smontate o riparate gli elettrodi adesivi in quanto potrebbe causare incidenti tecnici o fisici.
- I cavi di collegamento e gli elettrodi adesivi non devono essere spezzati.

Pulizia e cura degli elettrodi adesivi

- Gli elettrodi adesivi sono sensibili al calore e non possono essere esposti alla luce solare diretta. Conservate gli elettrodi adesivi in luogo asciutto e non su superfici calde. Tenete fuoco, sporcizia, pelucchi, polveri, acqua, calore e temperature estreme lontano dagli elettrodi adesivi.
- Pulite delicatamente la superficie degli elettrodi adesivi con un panno umido. Durante l'operazione il dispositivo/stimolatore non deve essere acceso, rimuovete dunque le batterie dal dispositivo/stimolatore prima di ogni operazione di pulizia del dispositivo.
- Per motivi igienici ogni utente deve utilizzare la propria serie di elettrodi adesivi.
- Durante la pulizia e cura il dispositivo/stimolatore non deve essere acceso.



Smaltimento degli elettrodi adesivi

- Una volta che gli elettrodi adesivi sono da riciclare, il loro smaltimento deve avvenire in conformità alle disposizioni legislative. Rivolgetevi a tal proposito alla vostra città o a un'impresa di smaltimento. Smaltite gli elettrodi adesivi in conformità alla direttiva CE 2012/19/UE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Volume di consegna/contenuto della confezione

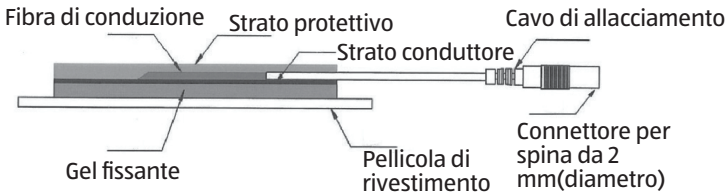


8 x Elettrodi adesivi 40 x 40 mm



1 x Istruzioni d'uso

Montaggio degli elettrodi adesivi





Ulteriori avvertenze sugli elettrodi adesivi

- Posizionate gli elettrodi adesivi sopra e sotto (o a sinistra e a destra) dell'aera dolorante ed evitate di applicare gli elettrodi direttamente sul centro di dolore. È importante che la corrente di sollecitazione possa scorrere attraverso la zona dolorante!
- Se non prescritto diversamente dal medico consigliamo una durata media del trattamento di 30 min. fino a 3 volte al giorno.
- La percezione dell'intensità dipende senz'altro dalla condizione giornaliera e può essere adattata dall'utente alle proprie esigenze personali tramite il comando d'intensità dello stimolatore.
- Per ulteriori modalità di utilizzo consultate la letteratura specializzata per la stimolazione nervosa tramite corrente di stimolazione.

Dati tecnici/informazioni dal produttore

Modello tipo:
Superficie degli elettrodi
adesivi:

Elettrodi adesivi AC6012

Temperatura dell'ambiente:
Umidità dell'aria max.

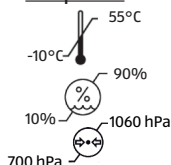
ca. 40 x 40 mm (16 cm²)

durante una sessione di
lavoro normale:

5 °C - 40 °C (gradi Celsius)

30 % - 80 % (percentuale)

Dati di magazzino e di
trasporto:



Deposito- temperatura di trasporto
-10 - 55 °C (gradi Celsius)

Umidità dell'aria max. per la conservazio-
ne/trasporto 10 - 90 % (percentuale)

Pressione atmosferica 700 - 1060 hPa
(ettopascal)

Materiale:
Peso:

Materiali sintetici, metalli, gel
Ca. 3 g per elettrodi adesivi





AC6012

Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd.
Floor 1-2, No. 3 Building
Fanshen Xusheng Industrial Estate
Xilixiaobaimang 518108 Nanshan District,
Shenzhen, P.R. CINA
E-Mail: service13@dundex.com

EC REP

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestr. 80
20537 Hamburg
GERMANIA



Handelshaus Dittmann GmbH

Kissinger Str. 68

97727 Fuchsstadt, GERMANIA

REF KES286

E-MAIL: CONTACT@DITTMANN-GMBH.COM

WWW.DITTMANN-GMBH.COM

ASSISTENZA POST-VENDITA

848021



La preghiamo di recarsi nel suo
punto vendita **ALDI**.

MODELLO:

AC6012

07/2025

3

ANNI DI GARANZIA



Dok./Rev.-Nr. SM010_20241206